Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

Provincial Gazette Extraordinary

Buitengewone Provinsiale Koerant

Tsongezelelo kwiGazethi yePhondo

7497

7497

7497

Thursday, 24 September 2015

Thursdag, 24 September 2015

uLwesine, 24 kweyoMsintsi 2015

Registered at the Post Office as a Newspaper

CONTENTS

*(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)*

Proclamation

17 Establishment of the Cape Town Museum as a Provincial Museum 2

Provincial Notice

The following draft regulations are hereby published for comment:

324 Regulations (Heritage Western Cape) on the Process for Publication of Statements of General Policy and Conservation Management Plans, 2015 3

325 Publication of Notice in Terms of Section 2(1) of the Regulations (Heritage Western Cape) on the Process for Publication of Statements of General Policy and Conservation Managment Plans, 2015, for the Draft Policy on the Identification and Conservation of Initiation Sites in the Western Cape 12

326 Formal Protection of Archaeological Sites, Landscape and Natural Features of Cultural Significance, Structures and unmarked Burials, situated on or at "Elandsberg Nature Reserve" including the Bosplaas Werf, the Bartholomeus Klip werf and the Graveyard to the South of the Werf, situated on the remainder of Farm 1749, together with those portions of Portion 1 of Farm 1749, Paarl 15

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

INHOUD

*(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)*

Proklamasie

17 Stigting van die Kaapstad Museum as 'n Provinsiale Museum 2

Provinsiale Kennisgewing

Die volgende konsepregulasies word hierby vir kommentaar gepubliseer:

324 Regulasies (Erfenis Wes-Kaap) op die Proses vir Publikasie van Algemene Beleidsverklarings en Bewaringsbestuursplanne, 2015 6

325 Publikasie van Kennisgewing Ingevolge Artikel 2(1) van die Regulasies (Erfenis Wes-Kaap) oor die Proses vir Publikasie van Algemene Beleidsverklarings en Planne vir Bewaringbestuur, 2015, vir die Konsepbeleid oor die Identifikasie en Bewaring van Inisiasieterreine in die Wes-Kaap 13

326 Formele Beskerming van Argeologiese Terreine, Landskap en Natuureienskappe van Kulturele betekenis, Strukture en Ongemerkte Grafte, Geleë op of by "Elandsberg Natuurreservaat" insluitende die Bosplaas Werf, die Bartholomeus Klip Werf en die Begraafplaas Suid van die Werf, geleë op die Res van Plaas 1749, saam met daardie gedeeltes van Gedeelte 1 van Plaas 1749, Paarl 18

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

IZIQULATHO

*(*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWiso-Mthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)*

UMpoposho

17 UkuMiselwa kweZiko loLondolozo lweMbali laseKapa njengeZiko loLondolozo lweMbali lePhondo.................................... 2

ISaziso sePhondo

Le mimiselo yomthetho osaqulungwayo ilandelayo ipapashelwa ukuba uluntu luvakalise izimvo zalo:

324 IMigaqo (iLifa leMveli leNtshona Koloni) yeNkqubo yoPapasho lweeNkcazo zoMgaqo-nkqubo oBanzi neZicwangciso zezoLawulo loLondolozo, 2015.............. 9

325 Ukupapashwa kweSaziso soLuntu ngokwecandelo 2(1) leMigaqo (iLifa leMveli leNtshona Koloni) malunga neNkqubo yokuPapashwa kweeNkcazo zoMgaqo-nkqubo oBanzi neZicwangciso zoLawulo loLondolozo, 2015, ukulungiselela uMgaqo-nkqubo wokuChongwa nokuLondolozwa kweeNdawo zoLwaluso weNtshona Koloni oQulunqwayo 14

326 Ukhuselo oluseSikweni lweeNdawo ze-Aakhiyoloji, iMbonakalo-mhlaba neeMpawu zeNdalo ezineNtsingiselo kwiNkcubeko, iZimiso namaNgcwaba angaPhawulwanga, kwiNdawo yoLondolozo lweNdalo "i-Elandsberg Nature Reserve" kubandakanywa neSiza i-Bosplaas, iSiza i-Bartholomeus klip neYadi yamaNgcwaba kumaZantsi eSiza, kwintsalela yeFama 1749, kwakunye nezo zahlulo zeSahlulo 1 seFama 1749, e-Paarl 21

PROCLAMATION

MUSEUMS ORDINANCE, 1975 (ORDINANCE 8 OF 1975)

No. 17/2015

ESTABLISHMENT OF THE CAPE TOWN MUSEUM AS A PROVINCIAL MUSEUM

Under section 2(1) of the Museums Ordinance, 1975 (Ordinance 8 of 1975), I, Anroux Johanna Marais, the Provincial Minister for Cultural Affairs and Sport in the Western Cape, hereby establish a provincial museum, and assign the name Cape Town Museum thereto.

Signed at Cape Town on this 15th day of September 2015.

ANROUX JOHANNA MARAIS
PROVINCIAL MINISTER FOR CULTURAL AFFAIRS AND SPORT

PROKLAMASIE

MUSEUMORDONNANSIE, 1975 (ORDONNANSIE 8 VAN 1975)

Nr. 17/2015

STIGTING VAN DIE KAAPSTAD MUSEUM AS ’N PROVINSIALE MUSEUM

Kragtens artikel 2(1) van die Museumordonnansie, 1975 (Ordonnansie 8 van 1975), stig ek, Anroux Johanna Marais, in my hoedanigheid as die Provinsiale Minister van Kultuursake en Sport in die Wes-Kaap, hierby ’n provinsiale museum, en wys die naam Kaapstad Museum daaraan toe.

Geteken te Kaapstad op die 15de dag van September 2015.

ANROUX JOHANNA MARAIS
PROVINSIALE MINISTER VAN KULTUURSAKE EN SPORT

UMPOPOSHO

I-MUSEUMS ORDINANCE, 1975 (I-ORDINANCE 8 KA-1975)

Nomb. 17/2015

UKUMISELWA KWEZIKO LOLONDOLOZO LWEMBALI LASEKAPA NJENGEZIKO LOLONDOLOZO LWEMBALI LEPHONDO

Phantsi kwecandelo 2(1) leMuseums Ordinance, 1975 (i-Ordinance 8 ka-1975), mna Anroux Johanna Marais, uMphathiswa weMicimbi yeNkcubeko neMidlalo eNtshona Koloni, ndimisela iziko lolondolozo lwembali lephondo, yaye ndilinika igama elithi iZiko loLondolozo lweMbali laseKapa.

Utyikitywe eKapa ngomhla we-15 kweyoMsintsi 2015.

ANROUX JOHANNA MARAIS
UMPHATHISWA WEMICIMBI YENKCUBEKO NEMIDLALO KWIPHONDO

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice is published for comment.

ADV. B. GERBER,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir kommentaar gepubliseer.

ADV. B. GERBER,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

ISAZISO SEPHONDO

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukugaya izimvo.

ADV. B. GERBER,
UMLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,
Wale Street,
eKapa.

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 324 24 September 2015

REGULATIONS (HERITAGE WESTERN CAPE) ON THE PROCESS FOR PUBLICATION OF STATEMENTS OF GENERAL POLICY AND CONSERVATION MANAGEMENT PLANS, 2015

Heritage Western Cape, under section 25(2)*(h)* read with section 47(4) of the National Heritage Resources Act, 1999 (Act 25 of 1999), has made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In these regulations a word or expression to which a meaning has been assigned in the Act bears the same meaning and, unless the context indicates otherwise—

"conservation body" means an organisation registered as a conservation body in terms of the regulations made by Heritage Western Cape by Provincial Notice 298/2003, dated 29 August 2003;

"conservation management plan" means a plan contemplated in section 47(2) of the Act;

"Heritage Western Cape" means the provincial heritage resources authority established by the Provincial Minister under section 23 of the Act by Provincial Notice 336/2012, dated 25 October 2012;

''Province'' means the Province of the Western Cape;

''Provincial Minister'' means the provincial minister responsible for cultural matters in the Province;

"statement of general policy" means a statement of general policy contemplated in section 47(1) of the Act;

"the Act" means the National Heritage Resources Act, 1999 (Act 25 of 1999).

Publication of notices

2. (1) Heritage Western Cape must, by notice in the *Provincial Gazette* and at least one other newspaper in general circulation in the Province, or if the proposed statement of general policy or proposed conservation management plan affects only a specific area, in at least one newspaper distributed in that area, notify the public and interested organisations of the availability for inspection and comment of—

(a) a proposed statement of general policy, or an amendment or review thereof; or

(b) a proposed conservation management plan or review thereof.

(2) In addition to a notice contemplated in subregulation (1), Heritage Western Cape may publish the notice in any other media it regards as necessary.

(3) A notice contemplated in subregulations (1) and (2) must—

(a) be published in all three official languages of the Province;

(b) call for comments by the public and interested organisations;

(c) specify that the comments must be submitted in writing to Heritage Western Cape;

(d) specify the date by which the comments must be submitted;

(e) contain a broad outline of the proposed statement of general policy or the proposed conservation management plan;

(f) contain details of any public meetings or workshops contemplated in regulation 4; and

(g) state that a copy of the proposed statement of general policy or the proposed conservation management plan is available for inspection—

(i)on the official Heritage Western Cape website;

(ii) at the offices of Heritage Western Cape; and

(iii) at any other place Heritage Western Cape may specify in the notice.

Notice to conservation bodies

3. (1) Heritage Western Cape must, when it publishes a notice contemplated in regulation 2(1), notify any conservation bodies in the Province of the availability for inspection and comment of the proposed statement of general policy or proposed conservation management plan contemplated in that regulation by sending the relevant notice—

(a) by registered post to the postal address of the conservation bodies; or

(b) by facsimile or electronic mail to the facsimile address or electronic mail address, as the case may be, of the conservation bodies.

Public meetings or workshops

4. (1) Heritage Western Cape may in appropriate circumstances hold public meetings or workshops and invite the public and interested organisations to present oral or written representations or objections to Heritage Western Cape regarding the proposed adoption, amendment or review of any statement of general policy or the proposed adoption or review of any conservation management plan.

(2) A public meeting or workshop may be held before or after the period for comment regarding the proposed adoption, amendment or review of any statement of general policy or the proposed adoption or review of any conservation management plan has expired.

Consideration of comments

5. Heritage Western Cape must give due consideration to all comments, representations and objections received or presented before it adopts a statement of general policy or a conservation management plan or any amendment or review thereof.

Publication of adoption notices

6. (1) Heritage Western Cape must, by notice in the *Provincial Gazette* and at least one other newspaper in general circulation in the Province, or if the proposed statement of general policy or proposed conservation management plan affects only a specific area, in at least one

newspaper distributed in that area, notify the public and interested organisations of the adoption of—

(a) a statement of general policy, or an amendment or review thereof; or

(b) a conservation management plan or review thereof.

(2) In addition to the notice contemplated in subregulation (1), Heritage Western Cape may publish the notice in any other media Heritage Western Cape regards as necessary.

(3) A notice contemplated in subregulations (1) and (2) must—

(a) be published in all three official languages of the Province;

(b) state that the adopted statement of general policy or the adopted conservation management plan is available for inspection—

(i) on the official Heritage Western Cape website;

(ii) at the offices of Heritage Western Cape; and

(iii) at any other place Heritage Western Cape specifies in the notice.

Short title

7. These regulations are called the Regulations (Heritage Western Cape) on the Process for Publication of Statements of General Policy and Conservation Management Plans, 2015.

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 324 24 September 2015

REGULASIES (ERFENIS WES-KAAP) OP DIE PROSES VIR PUBLIKASIE VAN ALGEMENE BELEIDSVERKLARINGS EN BEWARINGSBESTUURSPLANNE, 2015

Erfenis Wes-Kaap, kragtens artikel 25(2)*(h)* saamgelees met artikel 47(4) van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999 (Wet 25 van 1999), het die regulasies uiteengesit in die Bylae gemaak.

BYLAE

Omskrywing

1. In hierdie regulasies het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is dieselfde betekenis en, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken—

"algemene beleidsverklaring" 'n verklaring van algemene beleid beoog in artikel 47(1) van die Wet;

"bewaringsbestuursplan" 'n plan beoog in artikel 47(2) van die Wet;

"bewaringsliggaam" 'n organisasie wat as 'n bewaringsliggaam geregistreer is ingevolge die regulasies gemaak deur Erfenis Wes-Kaap by Provinsiale Kennisgewing 298/2003 van 29 Augustus 2003;

"die Wet" die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999 (Wet 25 van 1999);

"Erfenis Wes-Kaap" die provinsiale erfenishulpbronowerheid ingestel deur die Provinsiale Minister kragtens artikel 23 van die Wet by Provinsiale Kennisgewing 336/2012 van 25 Oktober 2012;

''Provinsie'' die Provinsie van die Wes-Kaap;

''Provinsiale Minister'' beteken die provinsiale minister verantwoordelik vir kulturele aangeleenthede in die Provinsie.

Publikasie van kennisgewings

2. (1) Erfenis Wes-Kaap moet, by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* en in ten minste een ander koerant in algemene omloop in die Provinsie, of indien die voorgestelde algemene beleidsverklaring of voorgestelde bewaringsbestuursplan slegs 'n spesifieke gebied beïnvloed, in ten minste een koerant wat in daardie gebied versprei word, die publiek en belanghebbende organisasies in kennis stel van die beskikbaarheid vir insae en kommentaar van—

(a) 'n voorgestelde algemene beleidsverklaring, of 'n wysiging of hersiening daarvan; of

(b) 'n voorgestelde bewaringsbestuursplan of 'n hersiening daarvan.

(2) Benewens 'n kennisgewing beoog in subregulasie (1), kan Erfenis Wes-Kaap die kennisgewing in enige ander media publiseer wat hy as nodig beskou.

(3) 'n Kennisgewing beoog in subregulasies (1) en (2) moet—

(a) in al drie die amptelike tale van die Provinsie gepubliseer word;

(b) 'n oproep doen om kommentaar deur die publiek en belanghebbende organisasies;

(c) spesifiseer dat die kommentaar skriftelik by Erfenis Wes-Kaap ingedien moet word;

(d) die datum vermeld waarteen die kommentaar ingedien moet wees;

(e) 'n uiteensetting in breë trekke van die voorgestelde algemene beleidsverklaring of die voorgestelde bewaringsbestuursplan bevat;

(*f*) die besonderhede bevat van enige openbare vergaderings of werkswinkels beoog in regulasie 4; en
(*g*) vermeld dat 'n afskrif van die voorgestelde algemene beleidsverklaring of die voorgestelde bewaringsbestuursplan vir insae beskikbaar is—
(i) op die amptelike Erfenis Wes-Kaap-webtuiste;
(ii) by die kantore van Erfenis Wes-Kaap; en
(iii) by enige ander plek wat Erfenis Wes-Kaap in die kennisgewing kan vermeld.

Kennisgewing aan bewaringsliggame

3. (1) Erfenis Wes-Kaap moet, wanneer hy 'n kennisgewing beoog in regulasie 2(1) publiseer, enige bewaringsliggame in die Provinsie in kennis stel van die beskikbaarheid vir insae en kommentaar van die algemene beleidsverklaring of bewaringsbestuursplan beoog in daardie regulasie deur die tersaaklike kennisgewing te stuur—
(*a*) per geregistreerde pos na die posadres van die bewaringsliggame; of
(*b*) per faks of elektroniese pos na die faksnommer of elektroniese posadres, na gelang van die geval, van die bewaringsliggame.

Openbare vergaderings of slypskole

4. (1) Erfenis Wes-Kaap mag in gepaste omstandighede openbare vergaderings of werkswinkels hou en die publiek en belanghebbende organisasies uitnooi om mondelinge of skriftelike vertoë of besware aan Erfenis Wes-Kaap te lewer rakende die voorgestelde aanneming, wysiging of hersiening van enige algemene beleidsverklaring of die voorgestelde aanneming of hersiening van enige bewaringsbestuursplan.
(2) 'n Openbare vergadering of werkswinkel mag voor of na die verstryking van die tydperk vir kommentaar oor die voorgestelde aanneming, wysiging of hersiening van enige algemene beleidsverklaring of die voorgestelde aanvaarding of hersiening van enige bewaringsbestuursplan gehou word.

Oorweging van kommentaar

5. Erfenis Wes-Kaap moet alle kommentaar, vertoë en besware wat ontvang of voor hom aangebied is behoorlik oorweeg voordat hy 'n algemene beleidsverklaring of 'n bewaringsbestuursplan of enige wysiging of hersiening daarvan aanneem.

Publikasie van kennisgewings van goedkeuring

6. (1) Erfenis Wes-Kaap moet, by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* en in ten minste een ander koerant in algemene omloop in die Provinsie, of indien die voorgestelde algemene beleidsverklaring of voorgestelde bewaringsbestuursplan slegs 'n spesifieke gebied raak, in ten minste een koerant wat in daardie gebied sirkuleer die publiek en belanghebbende organisasies in kennis stel van die aanneming van—
(*a*) 'n algemene beleidsverklaring, of 'n wysiging of hersiening daarvan; of
(*b*) 'n bewaringsbestuursplan of hersiening daarvan.
(2) Benewens die kennisgewing beoog in subregulasie (1) kan Erfenis Wes-Kaap die kennisgewing in enige ander media publiseer wat Erfenis Wes-Kaap as nodig beskou.
(3) 'n Kennisgewing beoog in subregulasies (1) en (2) moet—

(a) in al drie die amptelike tale van die Provinsie gepubliseer word;

(b) vermeld dat die aangenome algemene beleidsverklaring of die aangenome bewaringsbestuursplan vir insae beskikbaar is—

(i) op die amptelike Erfenis Wes-Kaap-webtuiste;

(ii) by die kantore van Erfenis Wes-Kaap; en

(iii) by enige ander plek wat Erfenis Wes-Kaap in die kennisgewing vermeld.

Kort titel

7. Hierdie regulasies heet die Regulasies (Erfenis Wes-Kaap) op die Proses vir Publikasie van Algemene Beleidsverklarings en Bewaringsbestuursplanne, 2015.

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 324 24 kweyoMsintsi 2015

IMIGAQO (ILIFA LEMVELI LENTSHONA KOLONI) YENKQUBO YOPAPASHO LWEENGXELO ZOMGAQO-NKQUBO JIKELELE NEZICWANGCISO ZEZOLAWULO LOLONDOLOZO, 2015

ILifa leMveli leNtshona Koloni, phantsi kwecandelo 25(2)*(h)* ofundwa necandelo 47(4) loMthetho iNational Heritage Resources Act, 1999 (uMthetho 25 ka-1999), lenze imigaqo ibekiweyo kwiShedyuli.

ISHEDYULI

Inkcazo-magama

1. Kule migaqo igama okanye intetho enikwe intsingiselo ethile kuMthetho inentsingiselo efanayo yaye, ngaphandle kokuba umxholo uthetha enye into—

"ibhodi yolondolozo" ithetha umbutho obhaliswe njengombutho wolondolozo ngokwemigaqo eyenziwe liLifa leMveli leNtshona Koloni ngeSaziso sePhondo 298/2003, sangomhla wama-29 kweyeThupha 2003;

"isicwangciso sezolawulo lolondolozo" sithetha isicwangciso esiqulunqwe ngokwecandelo 47(2) loMthetho;

"ILifa leMveli leNtshona Koloni" lithetha igunya elisemthethweni lelifa lemveli lephondo elasekwa nguMphathiswa wePhondo phantsi kwecandelo 23 loMthetho laza lapapashwa ngeSaziso sePhondo 336/2012, sangomhla wama-25 kweyeDwarha 2012;

''IPhondo'' lithetha iPhondo leNtshona Koloni;

''UMphathiswa wePhondo'' uthetha umphathiswa wephondo ojongene nemicimbi yenkcubeko kwiPhondo;

"ingxelo yomgaqo-nkqubo" ithetha ingxelo yomgaqo-nkqubo ephononongwe kwicandelo 47(1) loMthetho;

"uMthetho" uthetha iNational Heritage Resources Act, 1999 (uMthetho ka-1999).

Ukupapashwa kwezaziso

2. (1) ILifa leMveli leNtshona Koloni kufuneka ukuba, ngokufaka isaziso *kwiGazethi yePhondo* elinye iphepha-ndaba elikhutshwayo kwiPhondo, okanye ukuba isindululo somgaqo-nkqubo jikele okanye isicwangciso sezolawulo lolondolozo sichaphazela indawo ethile kuphela, kwiphepha-ndaba elinye ubuncinane elisasazwa kuloo ndawo, lazisa uluntu nemibutho enomdla kuko oku kulandelayo ukuba kuhlolwe yaye kuvakaliswe izimvo ngako—

(a) isindululo somgaqo-nkqubo jikelele, okanye isilungiso okanye uphononongo lwaso; okanye

(b) isicwangciso sezolawulo lolondolozo okanye uphononongo lwaso.

(2) Ukongeza kwisaziso esiphononongwe kumgaqwana (1), iLifa leMveli leNtshona Koloni lingasipapasha isaziso eso nakweliphi ijelo leendaba elilithatha njengelifanelekileyo.

(3) Isaziso esiqulunqwe ngokwemigaqwana (1) no-(2) kufuneka—

(a) sipapashwe ngeelwimi zontathu ezisemthethweni zePhondo;

(b) sicele izimvo zoluntu nemibutho enomdla;

(c) sichaze ukuba izimvo ezo kufuneka zibhalwe phantsi zingeniswe kwiLifa leMveli leNtshona Koloni;

(d) sichaze umhla ekufuneka kungeniswe ngawo izimvo;

(e) siqulathe amagqabantshintshi ngengxelo esisindululo somgaqo-nkqubo okanye isicwangciso sezolawulo lolondolozo;

(f) siqulathe iinkcukacha zazo naziphi iintlanganiso zoluntu okanye iindibano zocweyo eziphononongwe kumgaqo 4; yaye

(g) sichaze ukuba ikopi yengxelo yesindululo somgaqo-nkqubo okanye isindululo socwangciso sezolawulo lolondolozo siyafumaneka ukuba singahlolwa—

(i) kwiwebhusayithi esesikweni yeLifa leMveli leNtshona Koloni;

(ii) ezi-ofisini zeLifa leMveli leNtshona Koloni; kunye

(iii) nakuyo nayiphi enye indawo enokuthi iLifa leMveli leNtshona Koloni liyichaze kwisaziso.

Isaziso semibutho yezolondolozo

3. (1) ILifa leMveli leNtshona Koloni kufuneka, xa lipapasha isaziso esiqulunqwe ngokomgaqwana 2(1), siyazise imibutho yezolondolozo ekhoyo kwiPhondo ukuba ingxelo yomgaqo-nkqubo okanye isicwangciso solawulo sezolondolozo esiqulunqwe ngokwalaa mgaqo siyafumaneka ukuba singahlolwa kananjalo kuvakaliswe izimvo ngaso ngokuthumela isaziso esichanekileyo—

(b) ngokuthumela ngeposi yerejista kule dilesi yeposi yemibutho yezolondolozo ebhalisiweyo; okanye

(b) ngefeksi okanye nge-imeyili kule dilesi yefeksi okanye ye-imeyili, leyo ifanelekileyo kwezi, yemibutho yezolondolozo ebhalisiweyo.

Iintlanganiso zoluntu okanye iindibano zocweyo

4. (1) ILifa leMveli leNtshona Koloni phantsi kweemeko ezifanelekileyo lingazibamba iintlanganiso zoluntu okanye iindibano zocweyo kwaye limeme uluntu okanye imibutho enomdla ukuba ivakalise izimvo zayo ngomlomo okanye ezibhaliweyo okanye izichazo zayo kwiLifa leMveli leNtshona Koloni ezimalunga nokwamkelwa, ukulungiswa okanye ukuphengululwa kwayo nayiphi ingxelo yomgaqo-nkqubo okanye isindululo sokwamkela okanye uphengululo lwaso nasiphi isicwangciso solawulo sezolondolozo.

(2) Intlanganiso yoluntu okanye indibano yocweyo ingabanjwa phambi okanye emva kwexesha elimiselwe uvakaliso lwezimvo malunga nesindululo solwamkelo, ulungiso okanye uphengululo lwayo nayiphi ingxelo yomgaqo-nkqubo okanye isindululo solwamkelo okanye uphengululo lwaso nasiphi isicwangciso solawulo lwezolondolozo esiphelelwe lixesha.

Ukuqwalaselwa kwezimvo

5. ILifa leMveli leNtshona Koloni kufuneka liziqwalasele zonke izimvo ezivakalisiweyo, iziphakamiso kunye nezichaso ezingenisiweyo okanye ezifunyenweyo phambi kokuba liyamkele ingxelo yomgaqo-nkqubo okanye isicwangciso sezolawulo lolondolozo okanye nasiphi isilungiso okanye uphengululo lwaso.

Ukupapashwa kwezaziso ezamkelweyo

6. (1) ILifa leMveli leNtshona Koloni kufuneka, ngokukhupha isaziso *kwiGazethi yePhondo* nakwelinye lamaphepha-ndaba ajikelezayo kwiPhondo, okanye ukuba ingxelo yomgaqo-

nkqubo okanye isicwangciso sezolawulo lolondolozo esindululwayo sichaphazela indawo ethile, kwiphepha-ndaba nokuba linye ubuncinane kuloo ndawo, lazise uluntu nemibutho echaphazelekayo ngokwamkelwa—

(a) kwengxelo yomgaqo-nkqubo jikelele, okanye isilungiso okanye uphengululo lwaso; okanye

(b) isicwangciso sezolawulo lolondolozo okanye ingxelo yophengululo lwaso.

(2) Ukongeza kwisaziso esiqulunqwe ngokomgaqwana (1), iLifa leMveli leNtshona Koloni lingasipapasha isaziso eso kulo naliphi ijelo leendaba elithi iLifa leMveli leNtshona Koloni lilibone lifanelekile.

(3) Isaziso esiqulunqwe kumgaqwana (1) no-(2) kufuneka—

(a) sipapashwe ngeelwimi zonthathu ezisemthethweni zePhondo;

(b) sichaze ukuba ingxelo yomgaqo-nkqubo eyamkelweyo okanye isicwangciso sezolawulo lolondolozo siyafumaneka ukuba singahlolwa—

(i) kwiwebhusayithi esesikweni yeLifa leMveli leNtshona Koloni;

(ii) ezi-ofisini zeLifa leMveli leNtshona Koloni; kunye

(iii) nakuyo nayiphi enye indawo enokuthi iLifa leMveli leNtshona Koloni liyichaze kwisaziso.

Isihloko esifutshane

7. Le migaqo ibizwa ngokuba yiMigaqo (ILifa leMveli leNtshona Koloni) yeNkqubo yoPapasho lweeNgxelo zoMgaqo-nkqubo Jikelele neZicwangciso zezoLawulo loLondolozo, 2015.

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 325 24 September 2015

PUBLICATION OF NOTICE IN TERMS OF SECTION 2(1) OF THE REGULATIONS (HERITAGE WESTERN CAPE) ON THE PROCESS FOR PUBLICATION OF STATEMENTS OF GENERAL POLICY AND CONSERVATION MANAGEMENT PLANS, 2015, FOR THE DRAFT POLICY ON THE IDENTIFICATION AND CONSERVATION OF INITIATION SITES IN THE WESTERN CAPE

The public and interested organisations are called to comment on the Heritage Western Cape Draft Policy on the identification and conservation of initiation sites in the Western Cape.

This policy aims to provide guidance on processes required for the formal identification and registration of initiation sites, and to provide mechanisms for their conservation through:

- The Impact Assessment process in terms of section 38 of the National Heritage Resources Act (Act 25 of 1999), (the NHRA)
- The Municipal Spatial Development Framework
- Other mechanisms such as a Heritage Agreement under the NHRA.

A copy of the proposed statement of general policy is available for inspection:

- On the official Heritage Western Cape website
- At the offices of Heritage Western Cape (3rd Floor, Protea Assurance Building, Green Market Square, Cape Town)
- Or on written request may be obtained from the e-mail address below.

Comments on this statement of general policy must be submitted to Heritage Western Cape in writing by 26 October 2015.

Please address correspondence to:

Ms Jenna Lavin

E-Mail: jenna.lavin@westerncape.gov.za

Postal: Private Bag X9067

Cape Town

8000

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 325 24 September 2015

PUBLIKASIE VAN KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 2(1) VAN DIE REGULASIES (ERFENIS WES-KAAP) OOR DIE PROSES VIR PUBLIKASIE VAN ALGEMENE BELEIDSVERKLARINGS EN PLANNE VIR BEWARINGSBESTUUR, 2015, VIR DIE KONSEPBELEID OOR DIE IDENTIFIKASIE EN BEWARING VAN INISIASIETERREINE IN DIE WES-KAAP

Die publiek en belangstellende organisasies word gevra om kommentaar te lewer oor Erfenis Wes-Kaap se Konsepbeleid oor die identifikasie en bewaring van inisiasieterreine in die Wes-Kaap.

Hierdie beleid is daarop gemik om leiding te gee oor prosesse wat nodig is vir die formele identifikasie en registrasie van inisiasieterreine en meganismes vir hul bewaring te bied deur:

- Die proses van Impakassessering ingevolge artikel 38 van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne (Wet 25 van 1999), (die WNEH)
- Die Ruimtelike Ontwikkelings Raamwerk vir die munisipaliteit
- Ander meganismes soos ’n Erfenisooreenkoms ingevolge die WNEH.

’n Afskrif van die voorgestelde algemene beleidsverklaring is beskikbaar vir inspeksie:

- Op die amptelike Erfenis Wes-Kaap webtuiste
- By die kantore van Erfenis Wes-Kaap (3de Vloer, Protea Assuransie-gebou, Groentemarkplein, Kaapstad)
- Of ’n skriftelike versoek kan gerig word om dit van die onderstaande e-posadres te bekom.

Skriftelike kommentaar oor hierdie algemene beleidsverklaring moet ingedien word by Erfenis Wes-Kaap teen 26 Oktober 2015.

Rig asseblief alle korrespondensie aan:

Me Jenna Lavin

E-pos: jenna.lavin@westerncape.gov.za

Posadres: Privaatsak X9067

Kaapstad

8000

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 325

24 kweyoMsintsi 2015

UKUPAPASHWA KWESAZISO SOLUNTU NGOKWECANDELO 2(1) LEMIGAQO (ILIFA LEMVELI LENTSHONA KOLONI) MALUNGA NENKQUBO YOKUPAPASHWA KWEENKCAZO ZOMGAQO-NKQUBO OBANZI NEZICWANGCISO ZOLAWULO LOLONDOLOZO, 2015, UKULUNGISELELA UMGAQO-NKQUBO WOKUCHONGWA NOKULONDOLOZWA KWEENDAWO ZOLWALUSO WENTSHONA KOLONI OQULUNQWAYO

Uluntu nemibutho enomdla iyamenywa ukuba ivakalise izimvo zayo ngoMgaqo-nkqubo wokuChongwa nokuLondolozwa kweeNdawo zoLwaluso weNtshona Koloni oQulunqwayo.

Lo mgaqo-nkqubo ujolise ekunikeni isikhokelo ngenkqubo efunekayo ukuchonga nokubhalisa iindawo zolwaluso ngokusesikweni, ukwanika nendlela yokulondolozwa kwazo kusetyenziswa oku kulandelayo:

- Inkqubo yokuhlolwa kwefuthe ngokwecandelo 38 leNational Heritage Resources Act (uMthetho 25 ka-1999), (iNHRA)
- ISikhokelo soPhuhliso loMhlaba sikaMasipala
- Ezinye iindlela ezifana neSivumelwano ngeLifa leMveli phantsi kweNHRA.

Ikopi yenkcazo ephakanyiswayo ngomgaqo-nkqubo obanzi iyafumaneka ukuba ihlolwe:

- Kwiwebhusayithi yeLifa leMveli leNtshona Koloni esesikweni
- Kwii-ofisi zeLifa leMveli leNtshona Koloni (kuMgangatho 3, kwiSakhiwo iProtea Assurance, eGreen Market Square, eKapa)
- Okanye ngesicelo esibhaliweyo ingafumaneka kule imeyile ingezantsi.

Izimvo ngale nkcazo yomgaqo-nkqubo obanzi mazifakwe ngokubhaliweyo kwiLifa leMveli leNtshona Koloni ngomhla 26 October 2015.

Impendulo mayithunyelelwe ingqalelo yalo ungezantsi:

Nks Jenna Lavin

I-imeyile: jenna.lavin@westerncape.gov.za

Ngeposi: Private Bag X9067

Cape Town

8000

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 326 24 September 2015

FORMAL PROTECTION OF ARCHAEOLOGICAL SITES, LANDSCAPE AND NATURAL FEATURES OF CULTURAL SIGNIFICANCE, STRUCTURES AND UNMARKED BURIALS, SITUATED ON OR AT **"ELANDSBERG NATURE RESERVE"** INCLUDING THE BOSPLAAS WERF, THE BARTHOLOMEUS KLIP WERF AND THE GRAVEYARD TO THE SOUTH OF THE WERF, SITUATED ON THE REMAINDER OF FARM 1749, TOGETHER WITH THOSE PORTIONS OF PORTION 1 OF FARM 1749, PAARL

By virtue of the powers vested in Heritage Western Cape, as the provincial heritage resources authority for the province of the Western Cape, in terms of section 27(2) of the National Heritage Resources Act, Act no. 25 of 1999, archaeological and palaeontological sites, unmarked burials, the landscape and natural features of cultural significance and structures situated on or at the **Remainder of Farm 1749, Paarl, corresponding with the boundaries of the Elandsberg Nature Reserve, together with those portions of Portion 1 of Farm 1749 that include the Bosplaas werf and the Bartholomeus Klip werf and the graveyard to the south of the werf,** and as reflected in the below schedule, are hereby formally protected under section 27 of the Act bearing the provisions of sections 34, 35 and 36 of the Act in mind.

HERITAGE WESTERN CAPE

DECLARATION OF HERITAGE RESOURCES AS PROVINCIAL HERITAGE, "ELANDSBERG NATURE RESERVE" INCLUDING THE BOSPLAAS WERF, THE BARTHOLOMEUS KLIP WERF AND THE GRAVEYARD TO THE SOUTH OF THE WERF IN PAARL.

In terms of section 27 of the National Heritage Resources Act, No. 25 of 1999, Heritage Western Cape hereby declares **Elandsberg Nature Reserve**, fully described in the schedule, as a Provincial Heritage Site.

Schedule

The demarcation of the Provincial Heritage Site is as follows:

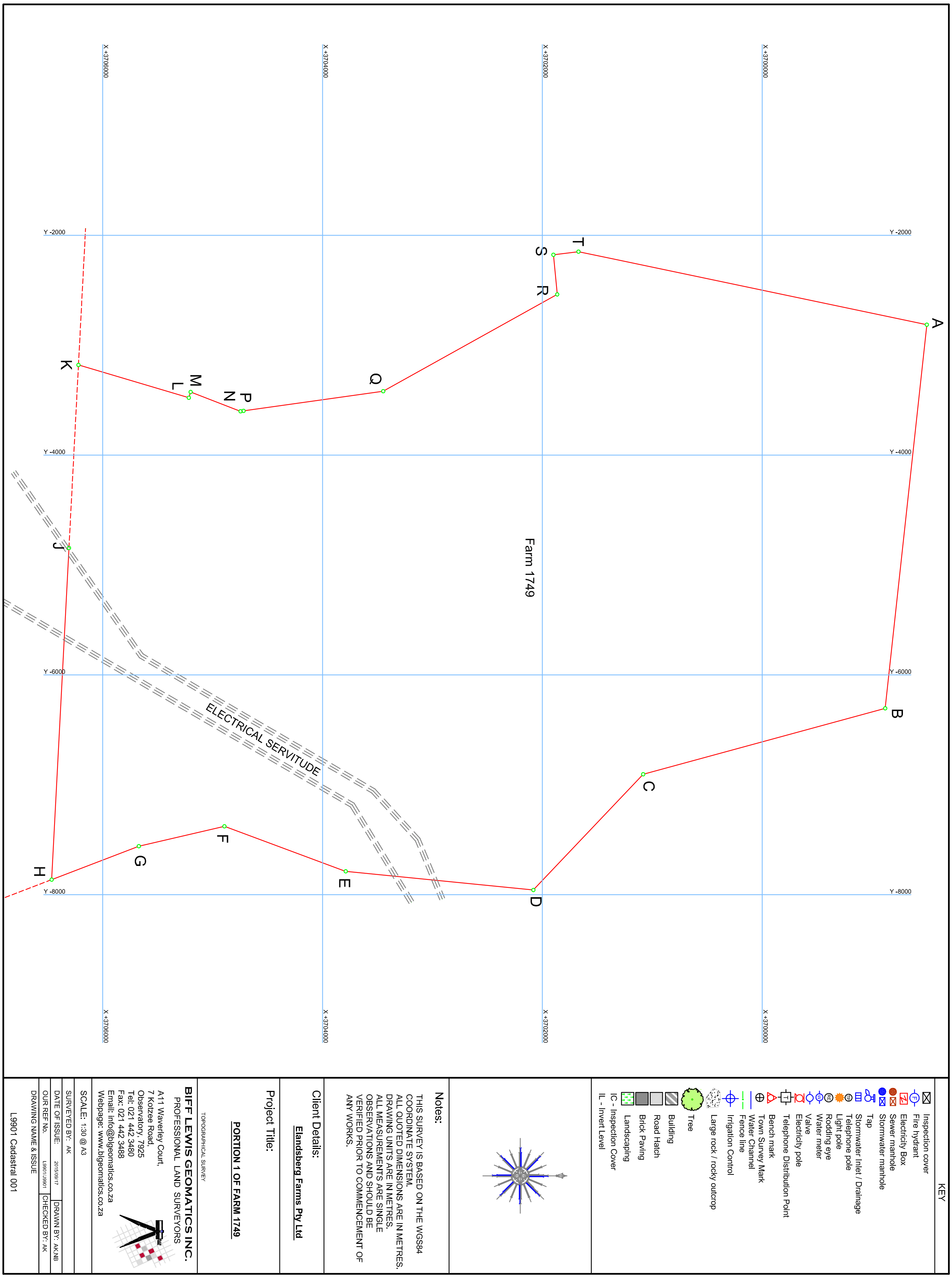
The coordinates in the following list have co-ordinate easting and northing values that demarcate the interior border of the Elandsberg Nature Reserve Provincial Heritage Site. The columns labelled "Latitude (S)" and "Longitude (E)" are projected using the co-ordinate system, WGS84 datum. Refer to the attached map.

ID	Latitude (S)	Longitude (E)
A	33:24:45.1441 S	19:01:48.8681 E
B	33:24:57.3830 S	19:04:04.0071 E
C	33:26:08.8221 S	19:04:27.2845 E
D	33:26:41.2262 S	19:05:08.0892 E
E	33:27:36.6345 S	19:05:01.5791 E
F	33:28:12.4736 S	19:04:45.7407 E
G	33:28:37.7336 S	19:04:52.7629 E
H	33:29:03.4594 S	19:05:04.5747 E
J	33:28:58.4292 S	19:03:07.6751 E
K	33:28:55.6383 S	19:02:03.1501 E
L	33:28:23.0499 S	19:02:14.6999 E
M	33:28:22.5200 S	19:02:12.6700 E
N	33:28:07.7700 S	19:02:19.4699 E
P	33:28:06.9411 S	19:02:19.3234 E

Q	33:27:25.6519 S	19:02:12.3721 E
R	33:26:34.2764 S	19:01:38.2331 E
S	33:26:35,4078 S	19:01:24,2768 E
T	33:26:28.0105 S	19:01:23.1804 E

Significance

The farm is a generally recognised site of very high conservation importance containing very scarce fauna and flora. The two farm houses are significant examples of their types and in the instance of Bartholomeus Klip the buildings also contain early fabric. The historic significance includes being the site of a high profile murder from the early colonial period associated with slavery. The associational significance with a highly significant person in South African history (Lord de Villiers) is noteworthy. Given the length of occupation of the homesteads it is highly likely that there are archaeological remains reflecting the period of occupation.


A
B
C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
P
Q
R
S
T
Farm 1749
ELECTRICAL SERVITUDE
X +3700000
X +3702000
X +3704000
X +3706000
Y -2000
Y -4000
Y -6000
Y -8000
KEY
Inspection cover
Fire hydrant
Electricity Box
Sewer manhole
Stormwater manhole
Tap
Stormwater Inlet / Drainage
Telephone pole
Light pole
Rodding eye
Water meter
Valve
Electricity pole
Telephone Distribution Point
Bench mark
Town Survey Mark
Water Channel
Fence line
Irrigation Control
Large rock / rocky outcrop
Tree
Building
Road Hatch
Brick Paving
Landscaping
IC - Inspection Cover
IL - Invert Level
Notes:
THIS SURVEY IS BASED ON THE WGS84 COORDINATE SYSTEM.
ALL QUOTED DIMENSIONS ARE IN METRES.
DRAWING UNITS ARE IN METRES.
ALL MEASUREMENTS ARE SINGLE OBSERVATIONS AND SHOULD BE VERIFIED PRIOR TO COMMENCEMENT OF ANY WORKS.
Client Details:
Elandsberg Farms Pty Ltd
Project Title:
PORTION 1 OF FARM 1749
TOPOGRAPHICAL SURVEY
BIFF LEWIS GEOMATICS INC.
PROFESSIONAL LAND SURVEYORS
A11 Waverley Court,
7 Kotzee Road,
Observatory, 7925
Tel: 021 442 3480
Fax: 021 442 3488
Email: info@blgeomatics.co.za
Webpage: www.blgeomatics.co.za
SCALE: 1:30 @ A3
SURVEYED BY: AK
DATE OF ISSUE: 2015/09/17
DRAWN BY: AK,NB
OUR REF No. L9901/J9901
CHECKED BY: AK
DRAWING NAME & ISSUE
L9901 Cadastral 001

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 326 24 September 2015

FORMELE BESKERMING VAN ARGEOLOGIESE TERREINE, LANDSKAP EN NATUUREIENSKAPPE VAN KULTURELE BETEKENIS, STRUKTURE EN ONGEMERKTE GRAFTE, GELEË OP OF BY **"ELANDSBERG NATUURRESERVAAT"** INSLUITENDE DIE BOSPLAAS WERF, DIE BARTHOLOMEUS KLIP WERF EN DIE BEGRAAFPLAAS SUID VAN DIE WERF, GELEË OP DIE RES VAN PLAAS 1749, SAAM MET DAARDIE GEDEELTES VAN GEDEELTE 1 VAN PLAAS 1749, PAARL

Kragtens die bevoegdheid verleen aan Erfenis Wes-Kaap, as die provinsiale erfenishulpbronne gesag van die Wes-Kaap, ingevolge artikel 27(2) van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, Wet no. 25 van 1999, word die argeologiese en die paleontologiese terreine, ongemerkte grafte, die landskap en natuureienskappe van kulturele betekenis en strukture op of by die **Res van Plaas 1749, Paarl, wat ooreenstem met die grense van die Elandsberg Natuurreservaat, saam met daardie gedeeltes van Gedeelte 1 van Plaas 1749 wat die Bosplaas werf en die Bartholomeus Klip werf en die begraafplaas suid van die werf insluit,** en soos in die bylae hieronder aangetoon, hierby formeel beskerm ingevolge artikel 27 van die Wet, met inagneming van die bepalings van artikels 34, 35 en 36 van die Wet.

ERFENIS WES-KAAP

VERKLARING VAN ERFENISHULPBRONNE AS PROVINSIALE ERFENIS, "ELANDSBERG NATUURRESERVAAT" INSLUITENDE DIE BOSPLAAS WERF, DIE BARTHOLOMEUS KLIP WERF EN DIE BEGRAAFPLAAS SUID VAN DIE WERF IN DIE PAARL.

Ingevolge artikel 27 van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, no. 25 van 1999, verklaar Erfenis Wes-Kaap hierby **Elandsberg Natuurreservaat**, volledig beskryf in die bylae, as 'n Provinsiale Erfenisterrein.

Bylae

Die afbakening van die Provinsiale Erfenisterrein is soos volg:

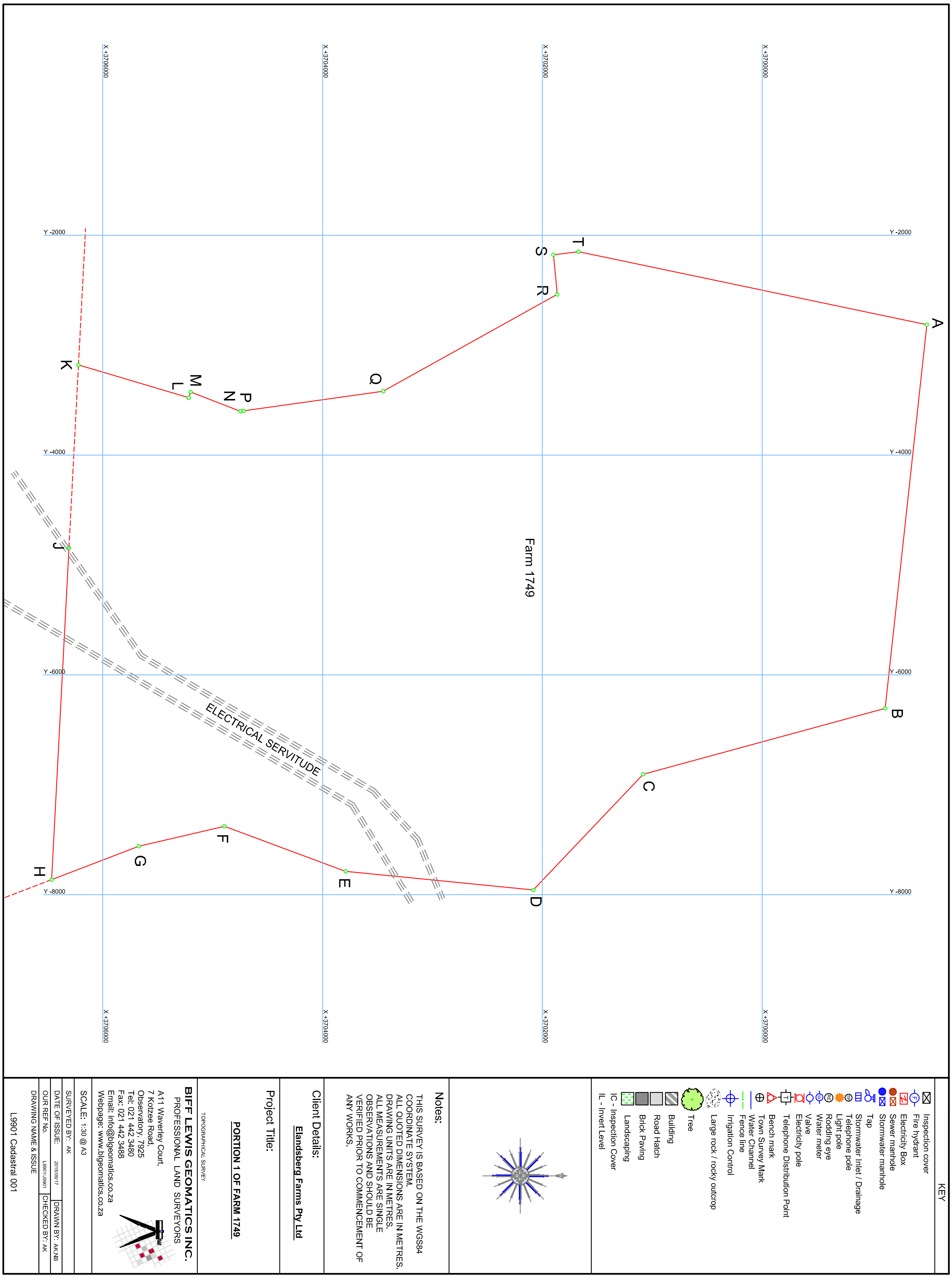
Die koördinate in die volgende lys het breedte en lengte graad koördinaat waardes wat die binne grense van die Elandsberg Natuurreservaat Provinsiale Erfenisterrein afbaken. Die kolomme " Breedtegraad (S)" en " Lengtegraad (O)" word geprojekteer deur van die Koördinate stelsel, WGS84-datum gebruik te maak. Verwys na die aangehegte kaart.

ID	Breedtegraad (S)	Lengtegraad (O)
A	33:24:45.1441 S	19:01:48.8681 E
B	33:24:57.3830 S	19:04:04.0071 E
C	33:26:08.8221 S	19:04:27.2845 E
D	33:26:41.2262 S	19:05:08.0892 E
E	33:27:36.6345 S	19:05:01.5791 E
F	33:28:12.4736 S	19:04:45.7407 E
G	33:28:37.7336 S	19:04:52.7629 E
H	33:29:03.4594 S	19:05:04.5747 E
J	33:28:58.4292 S	19:03:07.6751 E
K	33:28:55.6383 S	19:02:03.1501 E
L	33:28:23.0499 S	19:02:14.6999 E

M	33:28:22.5200 S	19:02:12.6700 E
N	33:28:07.7700 S	19:02:19.4699 E
P	33:28:06.9411 S	19:02:19.3234 E
Q	33:27:25.6519 S	19:02:12.3721 E
R	33:26:34.2764 S	19:01:38.2331 E
S	33:26:35,4078 S	19:01:24,2768 E
T	33:26:28.0105 S	19:01:23.1804 E

Betekenis

Die plaas is 'n algemeen erkende terrein van baie groot bewaringsbelang en die fauna en flora wat op die plaas aangetref word, is baie skaars. Die twee plaashuise is betekenisvolle voorbeelde van hul spesifieke soort en in die geval van Bartholomeus Klip bevat die geboue materiaal wat dateer uit antieke beskawings. Die terrein het betekenis in die koloniale geskiedenis van slawerny. Die assosiasie met 'n baie belangrike persoon in die Suid-Afrikaanse geskiedenis (Lord de Villiers) is opmerklik. Gegewe die lengte van die besetting van die woonhuise is dit hoogs waarskynlik dat daar argeologiese oorblyfsels is wat die tydperk waartydens die huise beset is, weerspieël.


X +3706000
X +3704000
X +3702000
X +3700000
Y -2000
Y -4000
Y -6000
Y -8000
A
B
C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
P
Q
R
S
T
Farm 1749
ELECTRICAL SERVITUDE
KEY
Inspection cover
Fire hydrant
Electricity Box
Sewer manhole
Stormwater manhole
Tap
Stormwater Inlet / Drainage
Telephone pole
Light pole
Rodding eye
Water meter
Valve
Electricity pole
Telephone Distribution Point
Bench mark
Town Survey Mark
Water Channel
Fence line
Irrigation Control
Large rock / rocky outcrop
Tree
Building
Road Hatch
Brick Paving
Landscaping
IC - Inspection Cover
IL - Invert Level
Notes:
THIS SURVEY IS BASED ON THE WGS84 COORDINATE SYSTEM.
ALL QUOTED DIMENSIONS ARE IN METRES.
DRAWING UNITS ARE IN METRES.
ALL MEASUREMENTS ARE SINGLE OBSERVATIONS AND SHOULD BE VERIFIED PRIOR TO COMMENCEMENT OF ANY WORKS.
Client Details:
Elandsberg Farms Pty Ltd
Project Title:
PORTION 1 OF FARM 1749
TOPOGRAPHICAL SURVEY
BIFF LEWIS GEOMATICS INC.
PROFESSIONAL LAND SURVEYORS
A11 Waverley Court,
7 Kotzee Road,
Observatory, 7925
Tel: 021 442 3480
Fax: 021 442 3488
Email: info@blgeomatics.co.za
Webpage: www.blgeomatics.co.za
SCALE: 1:30 @ A3
SURVEYED BY: AK
DATE OF ISSUE: 2015/09/17
DRAWN BY: AK,NB
OUR REF No. L9901/J9901
CHECKED BY: AK
DRAWING NAME & ISSUE
L9901 Cadastral 001

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 326 24 kweyoMsintsi 2015

UKHUSELO OLUSESIKWENI LWEENDAWO ZE-AKHIYOLOJI, IMBONAKALO-MHLABA NEEMPAWU ZEMVELI EZINENTSINGISELO KWINKCUBEKO, IZIMISO NAMANGCWABA ANGAPHAWULWANGA, KWINDAWO YOLONDOLOZO LWENDALO **"I-ELANDSBERG NATURE RESERVE"** KUBANDAKANYWA NESIZA I-BOSPLAAS, ISIZA I-BARTHOLOMEUS KLIP NEYADI YAMANGCWABA KUMAZANTSI ESIZA, KWINTSALELA YEFAMA 1749, KWAKUNYE NEZO ZAHLULO ZESAHLULO 1 SEFAMA 1749, E-PAARL

Ngokwamagunya eLifa leMveli leNtshona Koloni, njengogunyaziwe wezinto ezililifa lemveli kwiphondo leNtshona Koloni, ngokwecandelo 27(2) leNational Heritage Resources Act, uMthetho 25 ka-1999, iindawo ze-akhiyoloji neze-paliyontoloji, amangcwaba angaphawulwanga, imbonakalo-mhlaba neempawu zemveli ezinentsingiselo kwinkcubeko nezimiso **ezikwiNtsalela yeFama 1749, ePaarl, eqhagamshela imida yendawo yolondolozo lwendalo i-Elandsberg Nature Reserve, kunye nezo zahlulo zeSahlulo 1 seFama 1749 ezibandakanya isiza iBosplaas nesiza iBartholomeus Klip neyadi yamangcwaba kumazantsi esiza,** njengoko kuchaziwe kwishedyuli, zikhuselwa ngokusesikweni phantsi kwecandelo 27 loMthetho kuthathelwa ingqalelo icandelo 34, 35 nelama-36 oMthetho.

ILIFA LEMVELI LENTSHONA KOLONI

UKUBHENGEZWA KWEZINTO EZILILIFA LEMVELI NJENGEZILILIFA LEMVELI LEPHONDO, INDAWO YOLONDOLOZO LWENDALO "I-ELANDSBERG NATURE RESERVE" KUBANDAKANYWA NESIZA I-BOSPLAAS, ISIZA I-BARTHOLOMEUS KLIP NEYADI YAMANGCWABA KUMAZANTSI ESIZA E-PAARL.

Ngokwecandelo 27 leNational Heritage Resources Act, No. 25 ka-1999, iLifa leMveli leNtshona Koloni libhengeza indawo yolondolozo lwendalo i-**Elandsberg Nature Reserve**, ecaciswe ngokugcweleyo kwishedyuli, njengeNdawo yeLifa leMveli yePhondo.

Ishedyuli

Imida yeNdawo yeLifa leMveli ime ngolu hlobo lulandelayo:

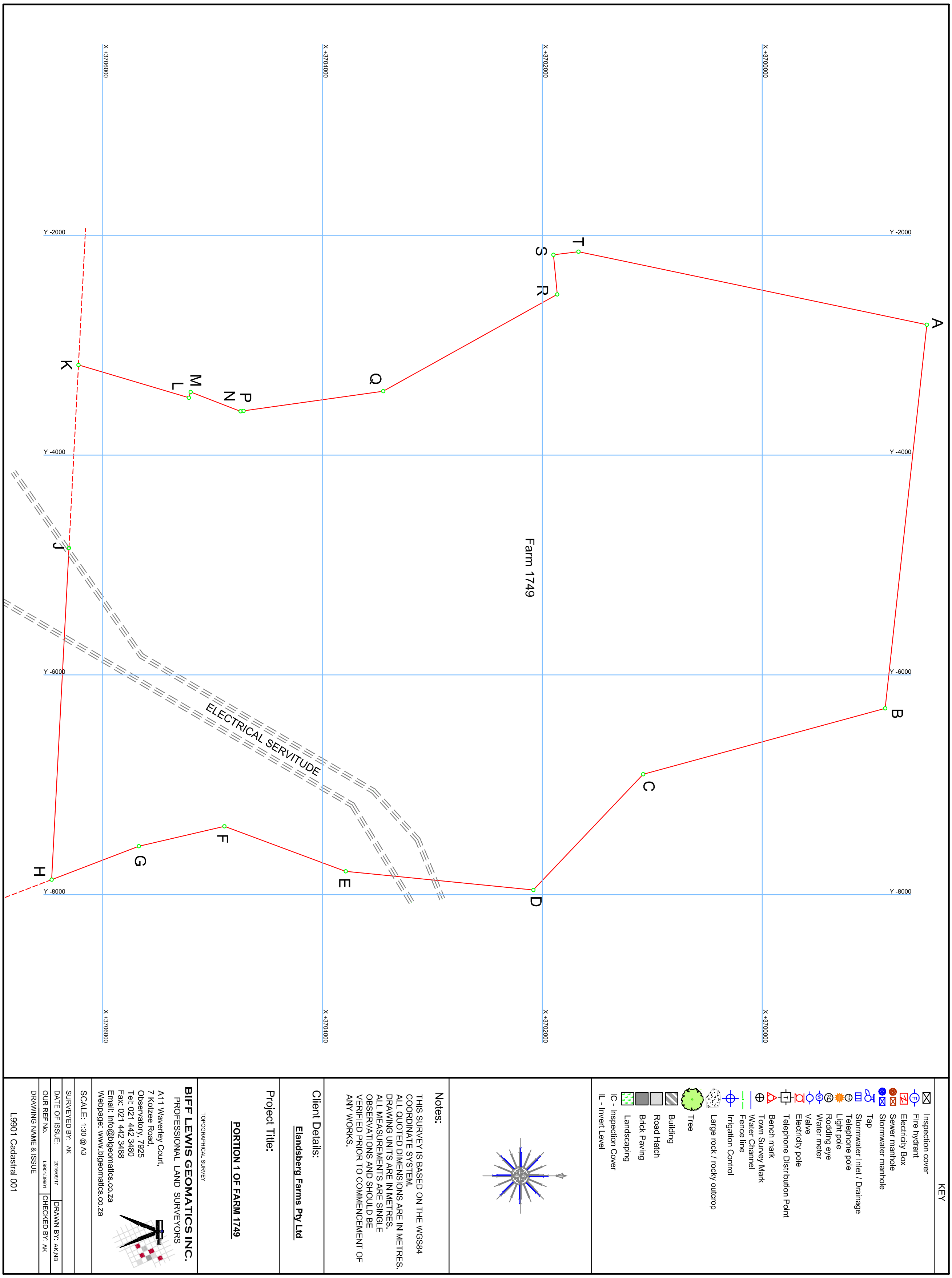
Imida kolu luhlu lulandelayo ine-co-ordinate esinge empuma nesingise emntla ezibonisa umda weNdawo yeLifa leMveli yePhondo i-Elandsberg Nature Reserve. Iikholamu ezibhalwe "Latitude (S)" nezibhalwe "Longitude (E)" zibonisiwe ngokusebenzisa i-co-ordinate system, WGS84 datum. Jonga kwimephu eqhotyoshelweyo.

ID	Latitude (S)	Longitude (E)
A	33:24:45.1441 S	19:01:48.8681 E
B	33:24:57.3830 S	19:04:04.0071 E
C	33:26:08.8221 S	19:04:27.2845 E
D	33:26:41.2262 S	19:05:08.0892 E
E	33:27:36.6345 S	19:05:01.5791 E
F	33:28:12.4736 S	19:04:45.7407 E
G	33:28:37.7336 S	19:04:52.7629 E
H	33:29:03.4594 S	19:05:04.5747 E
J	33:28:58.4292 S	19:03:07.6751 E
K	33:28:55.6383 S	19:02:03.1501 E
L	33:28:23.0499 S	19:02:14.6999 E
M	33:28:22.5200 S	19:02:12.6700 E

N	33:28:07.7700 S	19:02:19.4699 E
P	33:28:06.9411 S	19:02:19.3234 E
Q	33:27:25.6519 S	19:02:12.3721 E
R	33:26:34.2764 S	19:01:38.2331 E
S	33:26:35,4078 S	19:01:24,2768 E
T	33:26:28.0105 S	19:01:23.1804 E

Intsingiselo

Le fama yindawo eyaziwa ngokubaluleka kwezinto ezilondoloziweyo ezikuyo nezinexabiso elikhulu, inezilo zelizwe ezinqabileyo (ifawuna) nezihluma. Izindlu zefama ezimbini yimizekelo yohlobo lwazo kwaye kwimeko yeBartholomeus Klip izakhiwo ziluhlobo lwakudala. Le ndawo inembali yobukhoboka bobukoloniyali. Ukwayanyaniswa kwayo nomntu obalulekileyo kwimbali yoMzantsi Afrika (uLord de Villiers) akunakubethwa ngoyaba. Xa kuthathelwa ingqalelo ixesha elide lokuhlalwa kwayo, amathuba okuba kufunyanwe iintsalela zezinto zakudala ezibonisa ukumiwa kwayo makhulu kakhulu.


Farm 1749
A
B
C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
P
Q
R
S
T
ELECTRICAL SERVITUDE
KEY
Inspection cover
Fire hydrant
Electricity Box
Sewer manhole
Stormwater manhole
Tap
Stormwater Inlet / Drainage
Telephone pole
Light pole
Rodding eye
Water meter
Valve
Electricity pole
Telephone Distribution Point
Bench mark
Town Survey Mark
Water Channel
Fence line
Irrigation Control
Large rock / rocky outcrop
Tree
Building
Road Hatch
Brick Paving
Landscaping
IC - Inspection Cover
IL - Invert Level
Notes:
THIS SURVEY IS BASED ON THE WGS84 COORDINATE SYSTEM.
ALL QUOTED DIMENSIONS ARE IN METRES.
DRAWING UNITS ARE IN METRES.
ALL MEASUREMENTS ARE SINGLE OBSERVATIONS AND SHOULD BE VERIFIED PRIOR TO COMMENCEMENT OF ANY WORKS.
Client Details:
Elandsberg Farms Pty Ltd
Project Title:
PORTION 1 OF FARM 1749
TOPOGRAPHICAL SURVEY
BIFF LEWIS GEOMATICS INC.
PROFESSIONAL LAND SURVEYORS
A11 Waverley Court,
7 Kotzee Road,
Observatory, 7925
Tel: 021 442 3480
Fax: 021 442 3488
Email: info@blgeomatics.co.za
Webpage: www.blgeomatics.co.za
SCALE: 1:30 @ A3
SURVEYED BY: AK
DATE OF ISSUE: 2015/09/17
DRAWN BY: AK,NB
OUR REF No. L9901/J9901
CHECKED BY: AK
DRAWING NAME & ISSUE
L9901 Cadastral 001